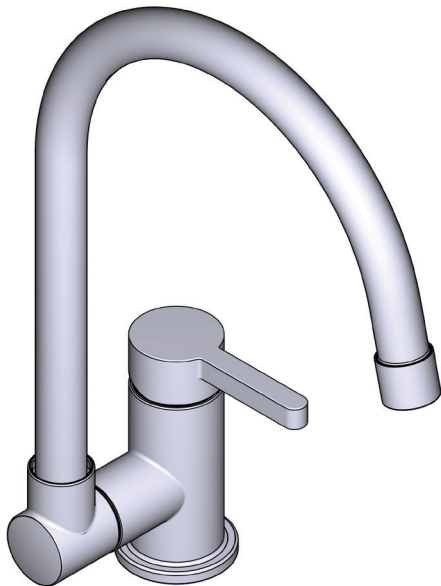


可折叠厨房龙头
安装说明书

Foldable Kitchen Faucet
INSTALLATION INSTRUCTIONS

如需安装支持，配件丢失等，请联系MOEN。
(中国) 400-630-8866
www.moen.cn

PLEASE CONTACT MOEN FIRST
For Installation Help, Missing or Replacement
Parts
(China) 400-630-8866



图片仅供参考
(款式因型号而异)

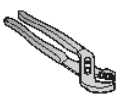
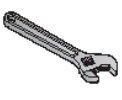
Image is for reference only
(Style varies by model)

推荐工具

为了安全和让安装和替换变得容易，Moen
建议您使用以下工具：

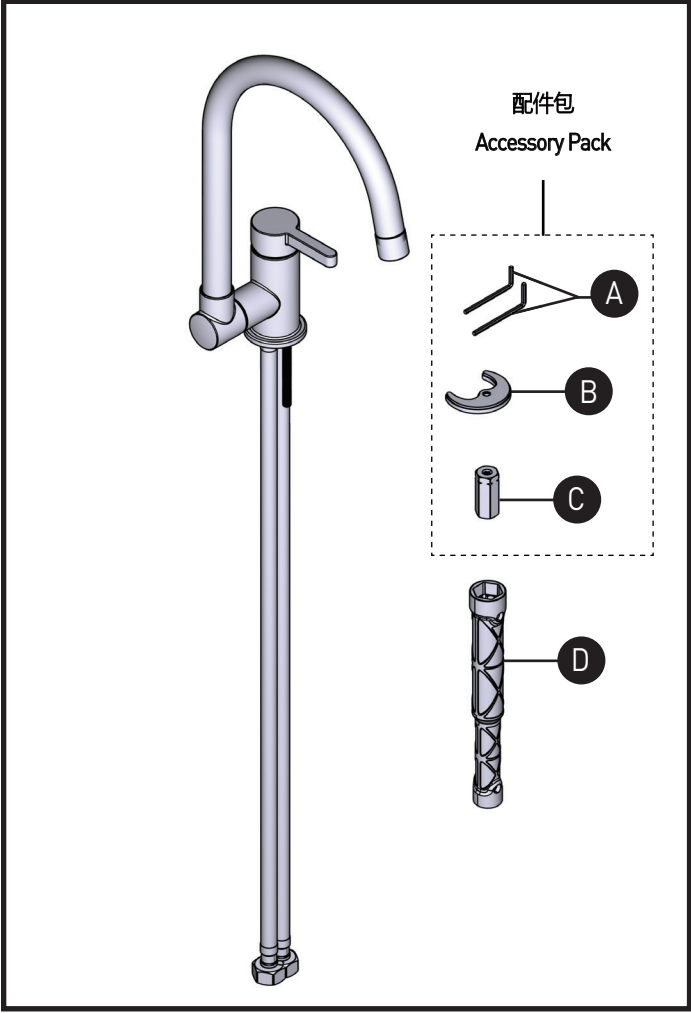
HELPFUL TOOLS

For safety and ease of replacement, Moen
recommends the use of these helpful tools.

 可调钳 Adjustable Pliers	 活动扳手 Adjustable Wrench	 套筒扳手 Mounting Tool	 手电筒 Flashlight
 护目镜 Safety Glasses	 卷尺 Tape Measure	 螺纹密封带 Thread Seal Tape	

记录购买的型号：
(保存安装说明书以备将来参考)

Record Purchased Model Number:
(Save instruction sheet for future reference)



零件清单

- A. 六角扳手
- B. 安装垫片
- C. 螺母
- D. 塑料套筒扳手

Parts List

- A. Hex Wrench
- B. Install Gasket
- C. Nut
- D. Mounting Tool



移除旧龙头注意事项:

拆除现有水龙头或拆卸阀门之前, 请务必先关闭供水。打开水龙头手柄以释放水压, 确保完全关闭水源。

CAUTION — TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET:

Always turn water supply OFF before removing existing faucet or disassembling the valve. Open faucet handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

图标图例
Icon Legend



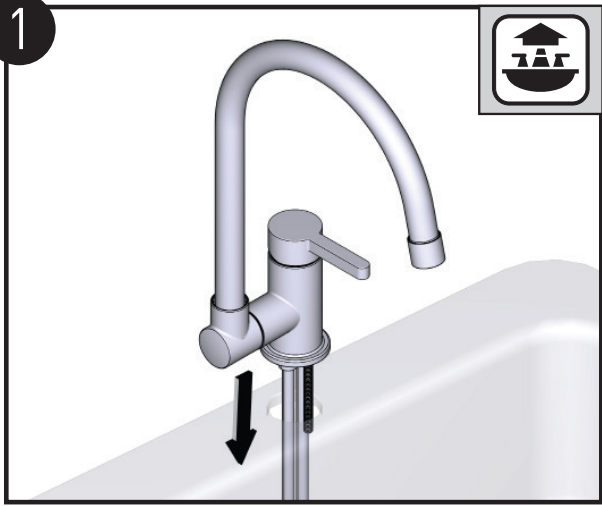
警告
Warning



水槽上方
Above sink

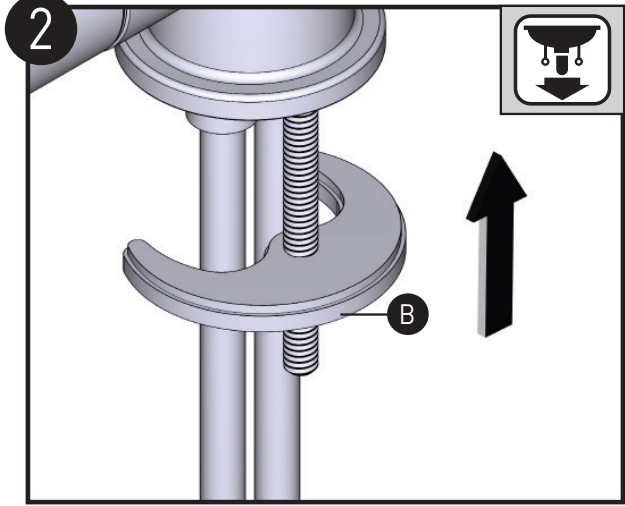


水槽下方
Below sink



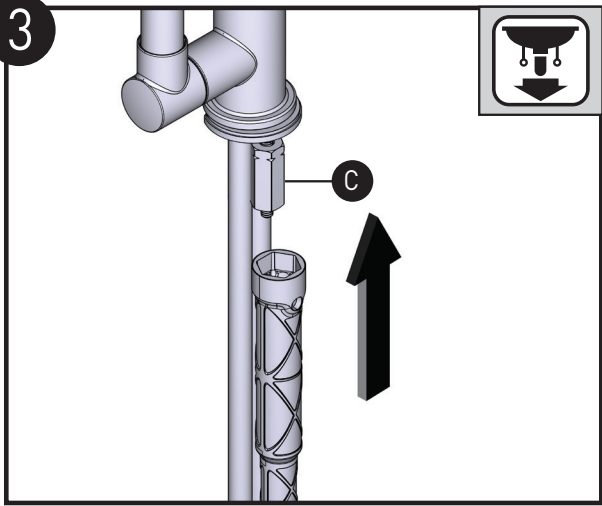
将水龙头下端的进水管如图所示从水槽的孔洞放入。

Place the water pipe at the bottom of the tap from the hole in the sink as shown in the figure.



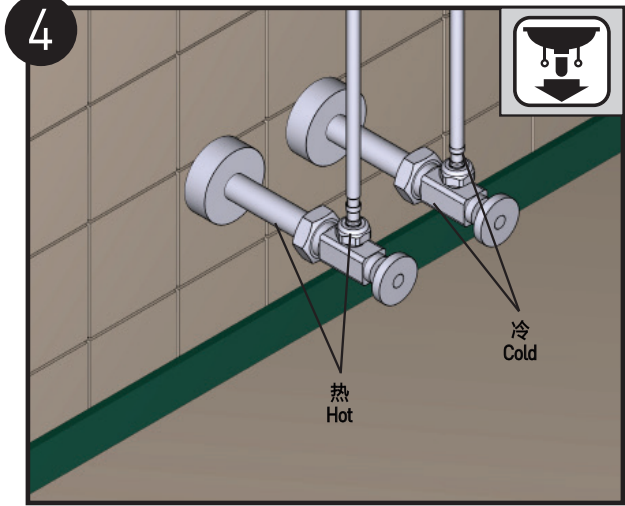
将安装垫片 (B) 上的孔洞对准安装杆, 方向如图所示, 固定在水龙头的底部。

Align the hole of the install gasket (B) to the to the mounting stud in the direction as shown in the figure and secure it to the bottom of the tap.



将螺母 (C) 对准安装杆拧紧至安装垫片底部。

Align and tighten the nut (C) to the end of the install gasket .



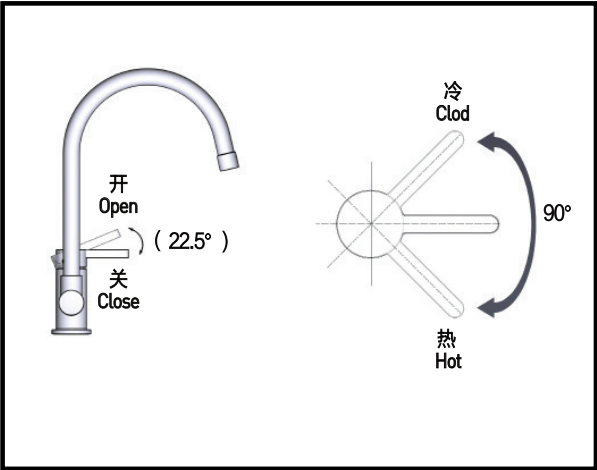
将水龙头冷热水管分别正确地连接到冷热进水口。

Check that hot & cold supply hoses are connected correctly to hot & cold supplies.

产品使用说明和注意事项

使用说明

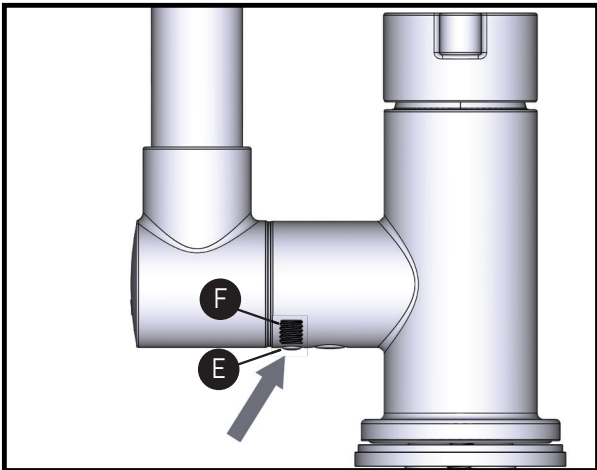
- 把手的上下可移动角度范围为 0° - 22.5° 。
- 龙头可折叠角度为 0° - 90° 。



使用注意事项

- 折叠水嘴时，手始终握着水嘴轻轻打到底部，以免撞击餐具等。
- 使用产品一段时间后若发现水嘴折叠部分有松动，请按照以下说明进行维护。

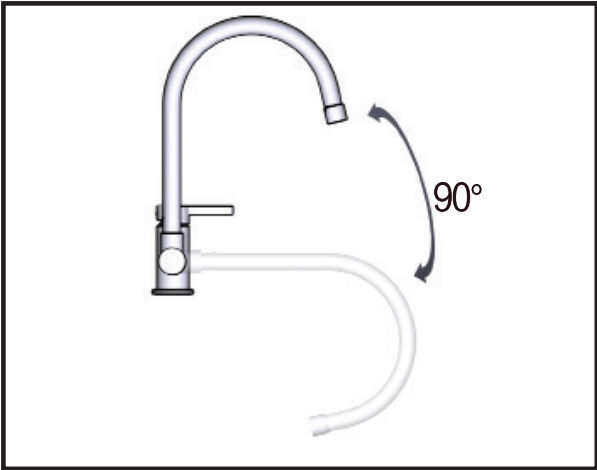
用美工刀或刀片等薄片工具拆除箭头所示方向的按钮（E），用六角扳手（A）以适当力度上紧螺丝（F），再重新装上按钮（E）。



Usage Instructions and Caution

Usage Instructions

- The moving angles of the handle range from 0 to 22.5 degrees.
- The tap can be folded at an angle from 0 to 90 degrees.



Usage Caution

- When folding the spout, always hold the spout in your hand and gently rotate it to the bottom to avoid hitting tableware, etc.
- If you find that the folded part of the faucet is loose after using the product for a period of time, please follow the instructions below for maintenance.

Remove the button (E) in the direction indicated by the arrow with a utility knife or a thin tool such as a blade, then tighten the screw (F) with a hexagonal wrench (A) with appropriate strength, and then reinstall the button (E).

产品售后保修条款

摩恩产品是在高质量标准及生产工艺下制造的，摩恩承诺为消费者购买的洁具产品提供有期限免费保修及终身维修服务。

龙头免费保修期为5年，其它附件如软管、花洒、落水、把手、装饰盖、提拉杆、混水器等保修期均为1年有限。均自消费者购买日（以摩恩产品分销商开具的发票或收据上载明日期为准）起计。

免费保修范围为产品及产品配件（如软管、花洒、落水、把手、装饰盖、提拉杆、混水器），由于材质及工艺原因而造成的故障或损坏。免费保修期内，我们将无偿为您提供修理服务及更换发生故障的产品或产品配件。摩恩的售后服务责任仅限于对故障产品的修理，而不延及您因产品故障而发生的其他损失，法律另有规定的除外。您需了解：产品外观碰伤、刻划痕迹，以及滥用及不正当保养所导致的故障或损坏，均不属于免费保修范围。即使在免费保修期内，属下列（1）-（5）情况之一的，需酌情收取修理费用：

- 1. 不能出示相符的保修卡和有效购买凭证情况的，
- 2. 未按使用说明书告知的使用方法和注意事项造成的故障，
- 3. 自行拆卸、维修、改装所造成的故障和损坏，
- 4. 由于不可抗力等外部原因引起的故障和损坏，
- 5. 由于运输、搬运、挤压等造成的损坏。

对于保修期外或不在保修范围内的产品，如需维修，摩恩将酌情收取上门费、人工费及材料费。

本保修条款仅对原始消费者和酒店行业的购买者有效，并不适用于本产品工业、商业、贸易和非酒店行业的使用。

如对本保修条款内容有任何疑问，请拨打400 630 8866咨询热线，或向当地分销商咨询。

MOEN LIMITED WARRANTY

We offer limited warranty and lifetime maintenance for Moen products, which are all manufactured with high standards of workmanship.

The period of warranty shall start from the date of purchase of the product (according to the invoice or receipt issued by Moen distributors) and shall cover a period of the following: the warranty period for single handle pull-out lavatory faucet is 5 years. Warranty period of other accessory such as hose, hand shower, waste, assembly, handle, cover, lift rod, aerator are 1 year.

This warranty is your coverage against material and workmanship malfunction or defects in Moen products or components (hose, hand shower, waste, assembly, handle, cover, lift rod, aerator). During the warranty period, we offer free maintenance and changing of malfunctioned products or product components. Moen's after sales service liability is limited to the maintenance of faulty items and does not cover your other losses caused by product malfunction, except for otherwise stipulated by law.

Cosmetic damages (scratches, dents, etc.) and malfunction or defects caused by abuse or improper maintenance is not covered by this warranty. Although the warranty period remains valid, in case of the following conditions (1) - (5), the maintenance cost (material cost and labor cost) shall still be charged as the case may be:

- 1. Corresponding warranty card and valid invoice cannot be presented;
- 2. Faults were caused by the incompliance with the instructions and precautions provided in the user's manual;
- 3. Damages and faults were caused by self-actuated dismantling, repair and refit;
- 4. Faults and damages were caused by external factors such as force majeure;
- 5. Damages were caused by transportation, unloading and extrusion, etc.

This warranty is valid for the original consumers only (including hotel use), and excludes industrial and commercial use of the product (except for hotel use). This card is only responsible for product maintenance rather than any other liabilities.

In the event that the product requires maintenance but exceeds the warranty period, or that the product is not covered by this warranty, labor cost and material cost shall be charged as the case may be.

Please call 400-630-8866 or contact local dealer for any question.

MOEN® 摩恩

合格证

Compliance Certification

产品名称

Product Name

厨房龙头

Kitchen Faucet

检验员

Inspector

生产日期

Date of Production

富俊汇赢科技（上海）有限公司

中国（上海）自由贸易试验区新杨公路

1800弄1号4幢207室

邮编：201413

Fortune Brands Innovations (Shanghai) Co., Ltd

Room 207, Building 4, No. 1, Lane 1800, Xinyang Highway,

China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone